

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 7:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Taki bowiem nam przystało arcykapłan świętobliwy niewinny nieskazitelny który jest odłączony od grzeszników i wyższy od niebios który stał się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Taki właśnie potrzebny nam Arcykapłan:* święty, niewinny, niesplamiony, odłączony od grzeszników** i wywyższony ponad niebios;*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Taki bowiem nam* i ujawnił się arcykapłan, świętobliwym, nie znającym zła, nieskalanym, oddzielonym od grzeszników i wyższym (od) niebios stawszy się; ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Taki bowiem nam przystało arcykapłan świętobliwy niewinny nieskazitelny który jest odłączony od grzeszników i wyższy (od) niebios który stał się

¹⁾ <x>650 2:17</x>; <x>650 3:1</x>; <x>650 4:14</x>; <x>650 6:20</x>; <x>650 8:1</x>; <x>650 9:11</x>

²⁾ <x>650 4:15</x>; <x>670 2:22</x>

³⁾ <x>650 4:14</x>

⁴⁾ Prawdopodobnie z domyślnym "jest". Sens: Takiego bowiem mamy.